

« SEMAINE DE L'EUROPE »

DÉBAT :

« QUELLES ACTIVITÉS À L'ÉCOLE POUR NOUS OUVRIR SUR LE MONDE ? »
« WHAT DO WE DO AT SCHOOL TO DISCOVER THE WORLD ? »

L'objectif de cette activité est de permettre aux élèves français et européens d'échanger autour de thèmes qui les concernent directement. En partageant leur expérience de la vie scolaire ou extra-scolaire dans chacun des établissements représentés, les élèves seront amenés à avoir un premier contact avec un système scolaire étranger, et à s'interroger sur le système scolaire dans lequel ils sont eux-mêmes immergés.

Sur le plan linguistique, ce débat doit être l'occasion de s'exprimer oralement dans une langue étrangère. Selon les nationalités en présence, et au choix de l'adulte encadrant le débat, celui-ci pourra avoir lieu en anglais (langue étrangère pour tous les participants), en français, ou dans une autre langue. Par exemple, on peut imaginer que les élèves français soient invités à s'exprimer en allemand, tandis que des élèves allemands ou autrichiens seraient invités à répondre en français. En présence de plus de deux nationalités, il est recommandé de choisir l'anglais.

Au cours de l'échange, les élèves peuvent être invités à s'exprimer sur le(s) thème(s) suivant(s) :

- les voyages scolaires (obligatoires ou facultatifs)
- les échanges culturels et/ou linguistiques
- l'ouverture sur le monde du travail (stages...)
- les projets de solidarité...

Pour chaque thème, l'animateur peut inviter un ou deux élèves de chaque établissement représenté à exposer aux autres les pratiques de son établissement d'origine. Cette phase de présentation peut être suivie d'une seconde phase de discussion, ou de débat.

Cependant, chaque professeur doit se sentir libre d'animer le débat comme il l'entend.

The aim of this activity is to allow French and European students to share experiences about issues that are part of their everyday life. By sharing experiences, the students will have the opportunity to have an introduction to another education system, and then to question their own education system.

From a linguistic perspective, this debate shall allow them to express themselves in a foreign language. According to the mother tongue of the students taking part in this debate, and according to the languages spoken by the teacher, this debate may take place in English (which is a foreign language for all participating students), in French or in another European language. For example, one can imagine that French students be requested to speak German while German or Austrian students be requested to respond in French. Should more than two countries be represented, it would be recommended to choose English.

During the debate, students may be requested talk about the following issues :

- *school trips (mandatory or optional)*
- *exchange programs*
- *discovering companies and other institutions : internships...*
- *community service and solidarity projects...*

For each issue, the teacher may ask a couple of students of each participating school to explain their own experience at school. These presentations may be followed by a debate.

However, teachers shall feel free to choose another approach.

Durée : 2 heures - *Duration : 2 hours*